

Verputzmaschine außenzentriert  
Corner Cleaner with external reference



# APH-LA/LC



CNC-Verputzmaschine mit höchster Bearbeitungsgeschwindigkeit und Präzision durch modernste Lineartechnologie

- Modernste Steuerungstechnologie auf Windows-Basis
- Patentiertes Picture-Programm (visuelles Programmieren ohne CNC-Kenntnisse)
- Maximal 19 Werkzeuge möglich

**Optional:**

- Automatisches Lackieren der Schattennut
- 2. Sichtflächenmesser
- Inneneck-/Sichtflächenfräseinheit
- Profilerkennung
- CNC-Stulpaggregat für Rahmen- oder Flügelprofile
- Flügellagerbohraggregat
- Anbindung an Wendestation

High-speed and high-precision CNC corner cleaning machine using the latest linear technology

- latest Windows based control technology
- patented Picture Programming software (visual programming without CNC knowledge)
- max. 19 tools

**Options:**

- automatic shadow groove painting
- 2nd visible surface blade
- Milling unit for inside corners/ visible surfaces
- profile identification
- CNC sleeve unit for frame or sash profiles
- drilling unit for sash hinges
- turning station connection

|                      | 230/400 V<br>50 Hz<br>4 kW   | 50 NI/min<br>6 bar | 320 x 320 mm | PB max: 130 mm<br>PH max: 118 mm | 9 | 8 | 4900 x 2000 x 3300<br>6200 x 2000 x 4400 | 2500 |
|----------------------|------------------------------|--------------------|--------------|----------------------------------|---|---|--|------|
| APH-LC-K<br>APH-LC-G |                              |                    |              |                                  |   |   |  |      |
| APH-LA               | 230/400 V<br>50 Hz<br>2,5 kW | 25 NI/min<br>6 bar | 320 x 320 mm | PB max: 130 mm<br>PH max: 118 mm | 9 | 8 | 1300 x 2200 x 2200                       | 1300 |



Der Einsatz von Linearmotoren erlaubt nicht nur das schnelle und präzise Bearbeiten der Elemente, er reduziert auch Ihren Wartungsaufwand. Linear motors not only allow the fast and precise machining of elements, they also reduce maintenance.



Mit der Software Picture Programming können NC-Programme einfach und unkompliziert angelegt und geändert werden. Using the Picture Programming software, NC programmes can easily be created and modified.



Das außenzentrierte Spannen des Profils erfolgt automatisch. Die optionale Profilerkennung kann verschiedene Profilkonturen und -oberflächen unterscheiden. The external-centred clamping of the element is done automatically. The optional profile identification can distinguish between different profile contours and surfaces.

**1** Dichtnutbohrer  
gasket groove drill

**2** Außeneckfräuscheibe  
Outside corner milling disk

**3** Option Stulpfräser  
sleeve milling cutter

**4** Inneneckmesser 0-70°  
inside corner blade 0-70°

**5** Inneneckmesser 70-90°  
inside corner blade 70-90°

**6** Option Inneneckfräse  
inside corner milling cutter

**7** Sichtflächenmesser  
glatt/Schattennut  
visible surface blade  
smooth/shadow groove

**8** Dichtungsbohrer  
gasket drill

**9** Dual-Sichtflächenmesser  
glatt/Schattennut  
dual visible surface blade  
smooth/shadow groove

**10** Konturfräuscheibe  
contour milling disk

**A** keine Luftdruckmotoren im Einsatz  
no pneumatic motors used